

The 4th Hong Kong Lighting Design Competition 第四屆香港燈飾設計比賽
Student Group Final Entries 學生組入圍作品

作品名稱：探索未來
參賽者：莫鈞傑
學校名稱：香港理工大學
光，帶給我們希望。

身為學生的我，對未來總是懷著夢想。「探索未來」就說明了實現夢想的要素 - 光明磊落的品格、堅定的信心及清晰的目標。

在功能上，「探索未來」乃一盞檯燈，有大範圍的散射照明與小範圍的集中照明兩種模式讓用者選擇。這樣，夜間工作也不怕騷擾同房的家人了。

Title of Design: Future Explorer

Contestant: Mok Kwan Kit

School: The Hong Kong Polytechnic University

Light gives us hopes.

As a student, I have great expectations of future. To succeed, one has to be righteous, determined and has clear targets. "Future Explorer" addresses these attributes: the translucent body represents righteousness; the one-leg stand embodies confidence and boldness.

Functionally, "Future Explorer" is a lamp that can be adjusted to lighting a large or a small area. This design enables people to work at night without disturbing their family members.



作品名稱：草
參賽者：林國宏
學校名稱：香港專業教育學院（柴灣）

近世紀人類的文明不斷發展，不可再生的資源（石油）過度開發與利用，對地球環境帶來嚴重的影響，所以環保設計就是近代的趨勢。鹹水草是一種可再生資源、可取代膠袋（石油副產品）和易於分解的物料。在設計中，我利用不同的編織手法配合循環再用金屬製造出新穎、耐用和不污染環保的燈飾。燈飾的外型以海洋為主題，利用柔和的光線映照在漆黑海洋中擺動的魚，再配合LED的光線，型造海洋鱗光閃閃的效果，令人有自身在海洋懷抱裏的感覺。

Title of Design: Grass

Contestant: Lam Kwok Wang

School: Hong Kong Institute of Vocational Education (Chai Wan)

Continuous development of human civilization has led to over exploitation of non-renewable resources, especially petrol. Such exploitation has serious impacts on the environment. The concern over the environment results in a design trend of going green. Straw is a natural and biodegradable material, thus a good substitute for plastics. In the design, I applied different weaving techniques. Some recycling metals are added as well. The combination can create a fresh, durable, non-polluted and environmental-friendly lighting fixture. Ocean is the main source of inspiration regarding the product's shape. The beam shines on the swimming fish in the dark ocean and the sparkling effect on fishes' eyes (L.E.D) resembles the light reflected from fish scale on Ocean



作品名稱：翼下之光
參賽者：鍾孝岳
學校名稱：香港專業教育學院（柴灣）

我的桌燈名叫翼下之光，顧名思義設計概念是來自天使的翅膀。天使的翅膀代表：幸福，溫暖，飛翔。所以我運用了翅膀摺疊的形態和顏色在我設計。我的設計可以按照你的需求去改變形狀，摺疊的物料是用紙做的，你可以利用你的感覺或興趣去變各種形狀。摺紙的形狀我用了傳統桌燈的橫切面，當你把兩邊摺紙轉 180 度就可以由平面變成立體的形狀，當燈光射向摺紙時，就如陽光射向翅膀時那種柔和而溫暖的感覺。燈膽是用省電膽，傳統的省電膽或者桌燈是不可以調節光暗。

但是我的桌燈是用了最新可以調節光暗的省電膽。這樣可以達到更加環保，也可以按照你的心情去調節光暗。為了更加照顧用家的需要，桌燈安裝了太陽能電子時鐘，一來可以節省空間。我的設計在功能，視覺上全面地迎合用家的需要，就如天使的翅膀一樣。

Title of Design: Light Under the Wing

Contestant: Chung Hau Ngok

School: Hong Kong Institute of Vocational Education (Chai Wan)

My desk lamp is called "Light Under The Wing", which refers to the wings of angels. Angel wings represent happiness, warmth, flying and therefore I adopted folded wings and related colors tone in my design. My design can be changed according to your needs. The consumer may play around with the shape by folding the lamp.

As for shape of the origami, I have adopted the shape of a traditional desk lamp. However, the lamp will turn into a 3D shape if one opens the paper folded. Energy saving light bulb is used and the brightness can be adjusted. To enhance the multi-tasking function of the lamp, a clock has been installed. I hope my design can meet the clients' functional and aesthetic needs, just like the wings of the angels.



The 4th Hong Kong Lighting Design Competition 第四屆香港燈飾設計比賽
Student Group Final Entries 學生組入圍作品

作品名稱：序言
參賽者：吳家寧
學校名稱：香港知專設計學院

這一盞燈帶給人希望的感覺，所以利用了透光元素，把光集成一點點，由強至弱，像清晨散發的曙光，帶給人希望。

再配合環保的竹物料，取其透光度高和天然。我希望看到的人無一不被吸引。

Title of Design: Prologue

Contestant: Ng Ka Ling

School: Hong Kong Design Institute

This lamp, with the use of pervious light elements, gives us a sense of hope. The tiny little beams, from strong to weak, are similar to the morning dawn, bringing people hope.

I have used environmentally friendly bamboo material because it is light-permeable and natural. I hope this piece would be appealing to everyone



作品名稱：發光石
參賽者：蔡忠銀
學校名稱：香港專業教育學院（柴灣）

在石器時代，人類以經利用石頭的火花取火。我利用當時的文明和智慧重新混合，最後創作出科技和文明的結合（發光石）。

他利用觸摸開關，彷彿最傳統的取火方法，把自然界的能量變成光。

Title of Design: Ignescient

Contestant: Tsoi Chung Ngan

School: Hong Kong Institute of Vocational Education (Chai Wan)

People used to make a fire by rubbing against stones to create a spark in Stone Age. Through integrating the culture and wisdom, with today's practical knowledge, I have designed a lighting product, which is the combination of technology and ancient civilization.



作品名稱：發光體
參賽者：蔡忠銀
學校名稱：香港專業教育學院（柴灣）

這個設計來自大海的珊瑚節枝。雖然牠的生命非常脆弱，但是他用有限的生命散發出最美麗的一面.....

我利用一個節省能量的無線電系統，創作出適合不同氣氛和環境的燈光。

Title of Design: Aerolight

Contestant: Tsoi Chung Ngan

School: Hong Kong Institute of Vocational Education (Chai Wan)

Although the lives of corals are fragile, they shine and lighten the world. By using a wireless energy-saving system, the beam can be adjusted to create different ambience in accordance to the environment.



The 4th Hong Kong Lighting Design Competition 第四屆香港燈飾設計比賽
Student Group Final Entries 學生組入圍作品

作品名稱：環保之光

參賽者：陳嘉芮

學校名稱：香港知專設計學院

“未來”及“環保”都有很大的關係，因為我們現在每天都在討論環境保護，為的是令下一代都跟我們一樣可以享有地球資源的權利，所以我以循環再造作設計概念，利用瓦通紙作主要材料，以其特性，令光可以由內到外綻放出來，就好像太陽光照未來，為我們的下一代綻放光彩！

Title of Design: Green Light

Contestant: Chan Ka Yui, Iris

School: Hong Kong Design Institute

There is a strong relationship between “Future” and “Environment”. It is because we always talk about how to protect the environment. We hope our next generation can also enjoy the earth’s resources. Therefore, I adopted “Recycling” as my concept. I used corrugated paper as the main material. We can see the light from inside to outer layer. It resembles the sun shining into the future and we will have a wonderful life in future too.



作品名稱：冰封暴

參賽者：張均泰

學校名稱：香港知專設計學院

光照耀著時代的變遷，但是未來散發是希望或是絕望之光呢？

這只是一念之差。

地球升溫是上世紀到現在都受人關注的課題，升溫只是新冰河時期的先兆，如果人類繼續大量排放有害氣體的話，這會加劇地球升溫間接加速冰河時期的來臨。也是人類一步一步地走上自我滅絕之途。不過我們可以換個角度看，新冰河時期也許是地球的一個重組，將人類的惡行洗清，將地球在絕望中解放出來。

Title of Design: Frozen Storm

Contestant: Cheung Kwan Tai

School: Hong Kong Design Institute

Light shines through the passage of time; however, is it the light of hope or the light of despair radiating into the future?

That is based on your belief.

Global warming is a subject of concern since last century to present. It is a precursor to the new glacial epoch. If human always to exhaust emission in an uncontrollable way, it will only accelerate the coming of the Global warming. Human will step into extinction at this time. However, we can adopt another perspective. New glacial epoch may indicate the return of the Earth, clearing the human evil acts. It actually liberates the earth from the despair.



The 4th Hong Kong Lighting Design Competition 第四屆香港燈飾設計比賽
Student Group Final Entries 學生組入圍作品

作品名稱：冰山

參賽者：陳加玲

學校名稱：香港知專設計學院

意念：我的意念來自全球暖化的影響，由於冰山溶化速度很快，研究人員評估，若再不減少碳排放量，對全球氣候影響會更嚴重，到 2040 年或更早，北極將會完全無冰，變成大海。我希望透過我的設計提醒大家停止破壞地球，減少浪費地球資源，減少碳排放量，共同創造一個美好未來。

燈飾設計：我在透明玻璃表面做一些切割面，同時選用較環保的 LED 燈，分佈於玻璃底部，令光線分散透於整個燈上。我選用了黃色燈光，當開燈後，整個冰山像快溶化，我希望藉此提醒大家要好好愛惜地球。

物料運用：我選用了玻璃，它可供循環再造，並可用於製造新的玻璃物件，幾乎是可無限循環再造。這有助於節省能源，節約原材料，降低能源消耗，減少製造廢物，所以玻璃是一種理想材料。而燈光物料上，我用了 LED 燈，它消耗電力較低，產生的熱力亦很低，所以比一般鎢絲燈膽長壽。

Title of Design: Iceberg

Contestant: Chan Ka Ling

School: Hong Kong Design Institute

Ideas: My idea comes from the impact of the world's climate. Ice is melting so fast in the Arctic that the North Pole will be in the open sea in 30 years. Researchers assessing the impact of carbon emissions on the world's climate have calculated that late summer in the Arctic will be ice-free by 2040 or earlier. Hope that my design could remind people to cherish the earth's resources, to stop destruction of the earth and to create a beautiful future together.

The lamp design: Facets are made on the surface of transparent glass. I use the more environmental friendly LED lights, which are placed in the bottom of the glass in order to create scattered light shining through the whole lamp. I used yellow light. Therefore, the iceberg seems melting faster when you turn on the lights. This serves as a reminder that the iceberg is melting fast and we need to stop wasting resources of the earth.

Materiel Used: Recycled glass, it is an ideal material for recycling and where it is used for new glass container manufacture it is virtually infinitely recyclable. The use of recycled glass in new containers helps save energy. It helps to conserve raw materials, reduces energy consumption, and reduces the volume of waste sent to landfill.



作品名稱：最後一葉

參賽者：許嘉興

學校名稱：香港知專設計學院

這是一盞以“葉片標本”為基礎概念所設計出的裝飾壁掛燈。以深啡色為主要色調，再以方框中央的一片枯葉來帶出整個主題 -- 「垂死的大自然」。

方框中央的一塊破舊的枯葉，苟延殘存的形態，強烈地表達出大自然的生命力已經近乎枯竭。我希望這一股震撼的感覺能讓人們知道，能源將會被耗盡、大自然將會崩潰、人類將會滅亡在自己手中.....如果人類仍然繼續狂妄地消耗能源。希望每次開啓此燈，也能提醒使用者要珍惜能源、珍惜大自然。

配以 LED 為發光元件，減低能源消耗。

憑此最後一葉，提醒你，保護環境，刻不容緩！

Title of Design: Last Leaf

Contestant: Hui Ka Hing

School: Hong Kong Design Institute

This is one decorative wall light of the concept drawing reference to the "leaf samples". Dark brown is adopted as the main color, placing the only leaf at the centre of a box to bring out the theme -- "Dying Nature".

The dying leaf placed at the centre of a box is mortal. This is a strong expression that the vitality of nature has almost exhausted. I hope it brings a shock to people and reminds them that the energy will be running out, the nature will be disappearing; humans will perish in their own hands If one arrogantly continues with energy consumption. Hope each time one switches on the light, they would be reminded to cherish energy as well as the nature. The "Last Leaf" is equipped with LED as light emitting devices, to reduce energy consumption.

Does "Last leaf" remind you to protect the environment?

